



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/543
28 September 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункт 63b повестки дня

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Всемирная кампания за разоружение

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	3
II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА	6 - 7	4
III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ КАМПАНИИ В 1987 ГОДУ	8 - 71	4
A. Информационные материалы Организации Объединенных Наций	13 - 31	5
B. Личные контакты, конференции, семинары и учебная подготовка	32 - 51	8
C. Специальные мероприятия	52 - 56	13
D. Пропагандистская программа	57 - 62	14
E. Отделения Организации Объединенных Наций на местах	63 - 71	15

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ ВСЕМИРНОЙ КАМПАНИИ ЗА РАЗОРУЖЕНИЕ	72 - 78	16
<u>Приложение.</u> Целевой фонд для Всемирной кампании за разоружение		18

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 41/60 В от 3 декабря 1986 года, озаглавленной "Всемирная кампания за разоружение", в частности, вновь подтвердила свое удовлетворение по поводу того, каким образом Генеральный секретарь направил Всемирную кампанию за разоружение на обеспечение "как можно более широкого распространения информации и беспрепятственного доступа всех слоев общественности к широкому диапазону информации и мнений по вопросам ограничения вооружений и разоружения, а также опасностей, связанных со всеми аспектами гонки вооружений и войны, особенно ядерной войны".
2. В пункте 8 данной резолюции содержалась просьба к Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад, отражающий как осуществление программы деятельности в рамках Кампании организациями системы Организации Объединенных Наций в 1987 году, так и программу деятельности, намеченную системой на 1988 год. Во исполнение этой просьбы настоящим Генеральный секретарь представляет доклад, отражающий осуществленную в рамках Всемирной кампании за разоружение деятельность за период с сентября 1986 года по август 1987 года.
3. Кроме того, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 41/60 А от 3 декабря 1986 года, озаглавленной "Всемирная кампания за разоружение: действия и мероприятия", в частности, рекомендовала при проведении Кампании уделять должное внимание важным датам и годовщинам, касающимся международного мира и безопасности, просила Генерального секретаря при осуществлении программы деятельности в рамках Кампании более широко освещать работу Генеральной Ассамблеи в области разоружения, уделяя должное внимание, в частности, предложениям государств-членов и принятым по ним мерам, и просила также Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении положений данной резолюции. Мероприятия, осуществленные в соответствии с резолюцией 41/60 А, описываются в соответствующих разделах настоящего доклада.
4. В настоящем докладе освещены мероприятия, осуществленные Департаментом по вопросам разоружения и Департаментом общественной информации. Мнения Консультативного совета по исследованиям в области разоружения о ходе проведения Кампании отражены в докладе Генерального секретаря о работе этого органа. В этой связи представляют также интерес доклад Генерального секретаря о Неделе разоружения (А/42/469), в котором отражены мероприятия, осуществленные государствами-членами и Организацией Объединенных Наций, а также доклады Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке (А/42/544). Мероприятия специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций, направленные на содействие делу ограничения вооружений и разоружения, будут отражены в докладе Генерального секретаря по этому вопросу, который будет представлен на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с ее резолюцией 41/59 D от 3 декабря 1986 года.
5. Настоящий доклад по своей структуре аналогичен предыдущим докладам Генерального секретаря. Он представлен по пяти направлениям деятельности:
а) информационные материалы Организации Объединенных Наций; б) личные контакты, конференции, семинары и учебная подготовка; в) специальные мероприятия;

d) программа обеспечения гласности; е) деятельность отделений Организации Объединенных Наций на местах. Предусмотренные на следующий год мероприятия рассматриваются в контексте той категории мероприятий, к которой они относятся.

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

6. Всемирная кампания за разоружение, начатая 7 июня 1982 года под эгидой Организации Объединенных Наций на основе единодушного решения Генеральной Ассамблеи, преследует три первоочередные цели: информировать, просвещать и содействовать пониманию и поддержке со стороны общественности целей Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения. Система Организации Объединенных Наций, государства-члены, при соблюдении их суверенных прав, и другие органы, в частности неправительственные организации, все могут внести свой вклад в достижение целей Кампании. Пятью основными категориями участников Кампании являются: избранные представители, средства массовой информации, неправительственные организации, работники сферы просвещения и научно-исследовательские институты. Кампания проводится повсеместно на сбалансированной, реальной и объективной основе.

7. С начала Кампании Генеральный секретарь представил несколько докладов о деятельности системы Организации Объединенных Наций, касающейся Всемирной кампании за разоружение. Они содержатся в следующих документах: A/37/548; A/38/349; A/39/492; A/40/443, Add.1 и Add.1/Corr.1 и A/41/554. Генеральная Ассамблея приняла следующие резолюции по Всемирной кампании за разоружение: 37/100 Н, I и J от 13 декабря 1982 года; 38/73 D и F от 15 декабря 1983 года; 39/63 А, D и J от 12 декабря 1984 года; 40/151 В и D от 16 декабря 1985 года и 41/60 А и В от 3 декабря 1986 года.

III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ КАМПАНИИ В 1987 ГОДУ

8. С начала Всемирной кампании за разоружение Организация Объединенных Наций прилагает усилия для осуществления программы деятельности, которая способствует повсеместному проведению Кампании на сбалансированной, реальной и объективной основе и в то же время позволяет разрабатывать проекты, ориентированные на удовлетворение особых потребностей конкретных групп участников.

9. Программа деятельности на 1987 год преследует те же цели, хотя и в более ограниченном масштабе. Из-за финансовых трудностей (см. раздел IV) программу деятельности пришлось подвергнуть корректировке. Что касается мероприятий, которые будут проводиться после следующего года, то в настоящее время Департамент проводит анализ ряда программных элементов в свете опыта, накопленного за шесть лет, прошедших с начала развертывания Кампании. Такой обзор осуществляется с целью обеспечения максимального использования ограниченных средств на проведение Кампании и подготовки соответствующей документации, если она будет затребована, для рассмотрения этого пункта на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

10. Государства-члены содействуют достижению целей Кампании путем разработки индивидуальных проектов и/или сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в деле осуществления ее программы деятельности. Например, государства-члены принимали у себя совещания по вопросам разоружения, созываемые Организацией Объединенных Наций, или организовывали совещания по своей инициативе, выпускали специальные бюллетени и брошюры по вопросам разоружения, а также содействовали распространению информационных материалов Организации Объединенных Наций среди основных групп участников Кампании.

11. Неправительственные организации во всем мире продолжают оказывать помощь в проведении Кампании путем разработки мероприятий и проектов в ее рамках. Информация о некоторых из таких мероприятий включается в соответствующий раздел "Вестника" Кампании.

12. Секретариат Организации Объединенных Наций продолжает содействовать достижению целей Кампании путем проведения мероприятий по направлениям, о которых говорится ниже.

А. Информационные материалы Организации Объединенных Наций

13. Важность и необходимость распространения печатных и аудиовизуальных материалов, касающихся вооружений и вооруженных сил, с одной стороны, и усилий в области разоружения и переговоров по конкретным мерам в области разоружения, с другой, были однозначно признаны Генеральной Ассамблеей в 1978 году на ее первой специальной сессии, посвященной разоружению. С началом Всемирной кампании в 1982 году мандату системы Организации Объединенных Наций в отношении распространения информационных материалов по вопросам разоружения был придан еще более официальный характер.

14. В этой связи Департамент по вопросам разоружения ведет почтовый реестр адресов постоянных участников Всемирной кампании за разоружение. В 1986 году была завершена работа по обновлению и усовершенствованию этого перечня, что позволяет теперь с большей точностью осуществлять рассылку индивидуальных публикаций с учетом интересов участников и языковых районов. В течение рассматриваемого периода Департамент распространил около 220 тыс. экземпляров информационных публикаций. В число получателей входят не только основные участники Кампании, но также постоянные представительства при Организации Объединенных Наций, информационные центры Организации Объединенных Наций и участники региональных конференций/совещаний, организуемых в рамках Кампании. Число крупных почтовых отправок материалов, запрошенных неправительственными организациями, составляло в среднем 5-8 отправок в неделю. Это делалось в дополнение к ежедневной рассылке материалов по индивидуальным запросам. В этой связи следует отметить, что вследствие принятия мер по сокращению расходов другими подразделениями Департамент по вопросам разоружения берет на себя все расходы по пересылке и распространению, включая расходы, связанные с отправкой материалов для сети информационных центров Организации Объединенных Наций.

15. За рассматриваемый период были выпущены и распространены следующие информационные материалы.

16. "Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению" за 1985 год был выпущен вскоре после начала сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи и распространен на всемирной основе. Номер за 1986 год был выпущен в августе 1987 года. Как и в 1986 году, по финансовым соображениям тираж "Ежегодника" на всех шести официальных языках был сокращен с 10 тыс. до 7500 экземпляров. Несмотря на это сокращение, в Департаменте по-прежнему будет создаваться резерв в 2 тыс. экземпляров на английском языке для распространения на дополнительной основе, с тем чтобы библиотеки и университеты, в особенности в развивающихся странах, могли получить "Ежегодник" бесплатно.

17. Были распространены три номера издания "Разоружение – периодический обзор, подготовленный Организацией Объединенных Наций". Том IX, № 3, лето 1986 года, посвящен встрече на высшем уровне в Рейкьявике, а также региональным подходам к ограничению обычных вооружений, экономическим последствиям военных расходов и практикуму по вопросу о контроле за соблюдением запрещения химического оружия. В томе X, № 1, зима 1986/87 года, содержатся статьи о встрече в Рейкьявике, а также о форуме по вопросу о контроле за соблюдением всеобъемлющего запрещения испытаний, Второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции о биологическом оружии и Стокгольмском совещании. В томе X, № 2, лето 1987 года, рассматриваются вопросы, касающиеся международной безопасности и космического пространства, химического оружия и глобальных последствий ядерной войны. Общий тираж каждого из номеров периодического издания, выпущенных в 1987 году, составлял 18 тыс. экземпляров на всех шести официальных языках. В 1988 году тираж останется таким же, и, если это будет возможно, данное периодическое издание будет выпускаться ежеквартально.

18. В рамках публикуемой серии исследований по просьбе Генеральной Ассамблеи был издан один доклад Генерального секретаря. Исследование № 17, озаглавленное "Исследование по вопросу о сдерживании", было выпущено тиражом около 7900 экземпляров на всех шести официальных языках. Два следующих исследования, "Климатические и возможные физические последствия ядерной войны" и "Экономические и социальные последствия гонки вооружений и военных расходов", находятся на стадии подготовки, которую планируется завершить в 1988 году: эти доклады будут опубликованы для общего распространения при наличии соответствующей санкции Генеральной Ассамблеи.

19. Фактологические бюллетени по вопросам разоружения по-прежнему печатаются в типографии Организации Объединенных Наций, с тем чтобы сократить расходы на их выпуск. Как и раньше, в течение календарного года выпускается семь номеров, но, возможно, что начиная с 1988 года ежегодно будет выпускаться восемь номеров. Тираж каждого номера по-прежнему составляет 25 тыс. экземпляров на английском языке и 19 750 экземпляров на арабском, испанском, китайском, русском и французском языках вместе взятых.

20. За рассматриваемый период было выпущено и распространено пять следующих фактологических бюллетеней: № 47 "Сокращение военных бюджетов: резюме исследования, проведенного Организацией Объединенных Наций", № 48 "Концепции безопасности: резюме исследования, проведенного Организацией Объединенных Наций", № 49 "Информационные материалы Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения", № 50 "Вторая Конференция по обзору соблюдения Конвенции о биологическом оружии" и № 51 "Исследование по вопросу о сдерживании – компиляция мнений". Шесть следующих номеров находятся на стадии планирования/подготовки и будут опубликованы до конца календарного года.

21. "Вестник" Всемирной кампании за разоружение по-прежнему выпускается с использованием типографии Организации Объединенных Наций для экономии средств. В 1986 году число номеров было сокращено до трех, и ожидается, что в 1987 году будет выпущено также три номера. В отношении 1988 года предварительно выделены средства на выпуск четырех номеров. В настоящее время проводится анализ нынешнего формата, объема и периодичности "Вестника" для приведения его в большее соответствие требованиям, предъявляемым к такому специализированному изданию. Неизвестно, удастся ли добиться улучшения в этом направлении при нынешних бюджетных трудностях.

22. Были выпущены следующие номера: том 4, номер 3 (октябрь 1986 года), том 5, номер 1 (январь 1987 года) и том 5, номер 2 (июнь 1987 года). Тираж каждого выпуска составил 25 тыс. экземпляров на английском языке, по 5 тыс. экземпляров на французском и испанском языках и 25 тыс. экземпляров на русском языке. На русском языке "Вестник" печатается в Союзе Советских Социалистических Республик за счет вноса Советского Союза в Целевой фонд Всемирной кампании за разоружение.

23. Начиная с 1986 года "Вестник" ориентирован на конкретную тематику, что нашло положительный отзыв со стороны участников Кампании. В частности отмечалось, что "Вестник" является единственным источником информации такого рода по связанной с вопросами разоружения деятельности в системе Организации Объединенных Наций.

24. На английском языке тиражом более 7 тыс. экземпляров была выпущена публикация "The United Nations General Assembly and Disarmament 1985" ("Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций и разоружение, 1985 год"). Она была распространена среди неправительственных организаций и заинтересованных лиц с целью более широкого освещения обсуждений, предложений и мер, принятых Первым комитетом и Генеральной Ассамблеей, в соответствии с предыдущими просьбами Ассамблеи, последняя из которых содержится в резолюции 41/60 А. Номер за 1986 год находится в настоящее время на стадии подготовки, и его выпуск намечен на сентябрь 1987 года.

25. В рамках серий публикаций, касающихся работы региональных конференций и совещаний, которые проводились в рамках Всемирной кампании за разоружение, на английском и русском языках тиражами 10 400 и 5 тыс. экземпляров, соответственно, была выпущена публикация, содержащая материалы региональной конференции, состоявшейся в Тбилиси, Союз Советских Социалистических Республик, в мае 1986 года. Экземпляры на русском языке были отпечатаны в СССР за счет вноса Советского Союза в Целевой фонд Кампании. Краткий отчет о работе симпозиума Организации Объединенных Наций по вопросам всеобщей безопасности в XXI веке, состоявшемся во Флоренции, Италия, в декабре 1986 года, был опубликован в периодическом издании "Разоружение", том X, № 1, зима 1986/87 года, а полностью материалы симпозиума были опубликованы в июне 1987 года в виде отдельной публикации тиражом 10 400 экземпляров. Материалы конференций, состоявшихся в 1987 году, в настоящее время готовятся к публикации.

26. Были выпущены карманные календари на 1987 год, которые распространялись во время Недели разоружения. Было отпечатано около 100 тыс. экземпляров на английском, испанском, русском и французском языках. На календаре изображена эмблема Всемирной кампании за разоружение, указаны ее цели, а также приведена цитата из Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Было решено отказаться от выпуска календаря в 1988 году с целью перераспределения средств на другие мероприятия, имеющие более важное значение.

27. Ввиду финансовых трудностей было отложено осуществление других проектов, таких, как выпуск четырех видов плакатов по тематике разоружения и одного настенного календаря. В зависимости от наличия ресурсов вопрос об осуществлении этих проектов может быть пересмотрен в связи с третьей специальной сессией Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

28. В 1987 году особое внимание было уделено освещению работы Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием. Департамент по вопросам разоружения подготовил информационный документ, озаглавленный "The Relationship between Disarmament and Development: Questions and Answers" ("Взаимосвязь между разоружением и развитием – вопросы и ответы"). Этот документ был издан на английском и французском языках тиражами 25 тыс. и 5 тыс. экземпляров соответственно и распространен на широкой основе.

29. Что касается Департамента общественной информации, то информация по вопросам разоружения продолжала распространяться через "Хронику ООН". Кроме того, в такие справочные издания, как "Основные сведения об Организации Объединенных Наций", "Ежегодник Организации Объединенных Наций" и "Организация Объединенных Наций для всех", были включены статьи и справочные сведения по вопросам разоружения. Фактологические бюллетени по вопросам разоружения и экземпляры "Вестника", как и раньше, распространялись среди неправительственных организаций через справочный центр НПО в Центральных учреждениях.

30. В 1988 году информационные материалы будут ориентированы на предстоящую третью специальную сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную разоружению. В этой связи наряду с другими проектами при сотрудничестве с Департаментом общественной информации и всемирной сетью информационных центров Организации Объединенных Наций организуется конкурс на лучший плакат. С учетом опыта второй специальной сессии предполагается на основе работы, занявшей первое место, выпустить плакат, посвященный третьей специальной сессии, и распространить его на всемирной основе. Кроме того, этому событию будет посвящен один выпуск периодического издания "Разоружение", а также один фактологический бюллетень и, возможно, один информационный документ.

31. Департамент общественной информации также планирует подготовить в следующем году тематическую статью по вопросам разоружения на английском языке, которая будет помещена в журналах и газетах и воспроизведена в публикациях Департамента.

В. Личные контакты, конференции, семинары и учебная подготовка

32. В соответствии с общими положениями Всемирной кампании за разоружение (A/37/548) "Кампания должна предоставить возможность для обсуждения и рассмотрения во всех странах всех точек зрения, касающихся проблем разоружения, его целей и условий ... Всеобщий характер Кампании должен гарантироваться сотрудничеством и участием всех государств и как можно более широким распространением информации и беспрепятственным доступом всех слоев общественности к широкому диапазону информации и мнений по вопросам ограничения вооружений и разоружения, а также опасностей, связанных со всеми аспектами гонки вооружений и войны, особенно ядерной войны".

33. Для этой цели Департамент по вопросам разоружения прилагает усилия по осуществлению обширной программы проведения региональных конференций, совещаний, семинаров, выступлений, лекций, стажировок и консультаций.

1. Личные контакты

34. Помимо личных визитов и консультаций, еще одним средством, имеющимся в распоряжении неправительственных организаций для высказывания своих мнений относительно хода проведения Кампании, является возможность, предоставленная Консультативным советом Генерального секретаря по исследованиям в области разоружения. Комитет приглашает представителей Комитета неправительственных организаций по разоружению в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, Специального комитета неправительственных организаций по разоружению в Женеве и Всемирной федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций на свое заседание, проводящееся ежегодно в сентябре месяце.

35. Для того чтобы укрепить сотрудничество и не допускать дублирования мероприятий в рамках Кампании, регулярно проводились консультации с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. С этой целью в марте и августе 1987 года были проведены координационные совещания для обсуждения хода осуществления программы деятельности в рамках Всемирной кампании за разоружение. На этих встречах были обсуждены предложения, касающиеся проведения мероприятий в рамках Кампании, в частности пути установления контактов с университетскими и академическими коллективами, многие из которых уже проводят программы исследований по вопросам мира, с тем чтобы заручиться их поддержкой деятельности Организации Объединенных Наций в этой области.

2. Региональные конференции/семинары

36. За период, охваченный настоящим докладом, в рамках Всемирной кампании за разоружение были организованы три мероприятия. При поддержке итальянского правительства и муниципалитета и университета Флоренции 9-11 декабря 1986 года во Флоренции, Италия, был проведен симпозиум по теме "Всеобщая безопасность в XXI веке". В число спонсоров этого симпозиума, который был проведен также по случаю Международного года мира, входил, кроме того, Форум по проблемам мира и войны. На церемонии открытия присутствовали министр иностранных дел Италии г-н Джулио Андреотти, мэр Флоренции профессор Массимо Боджианкино и президент Флорентийского университета профессор Франко Скарамуцци. С докладами на симпозиуме выступили: г-н Анатолий Адамишин (заместитель министра иностранных дел СССР), посол Олуйеме Адениджи (генеральный директор по связям с международными организациями министерства иностранных дел Нигерии), фельдмаршал лорд Карвер (Соединенное Королевство), посол Омран эш-Шафеи, Египет (председатель Консультативного совета по исследованиям в области разоружения Организации Объединенных Наций), посол Альфонсо Гарсиа Роблес (Постоянный представитель Мексики на Конференции по разоружению), посол Игнац Голоб (глава делегации Югославии на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе), г-н Дьюла Хорн (госсекретарь по иностранным делам Венгрии), посол Мартин Хуслид (Постоянный представитель Норвегии при Организации Объединенных Наций в Женеве), профессор Марио Примичерио (Форум по проблемам мира и войны) и посол Фридрих Рут (федеральный комиссар по вопросам контроля над вооружениями и разоружения Федеративной Республики Германия). Краткий отчет о работе симпозиума был опубликован в томе X, № 1, зима 1986/87 года, периодического издания "Разоружение", а полностью материалы симпозиума были изданы в виде отдельной публикации.

37. 23–27 марта 1987 года в Пекине по приглашению правительства Китайской Народной Республики Департаментом по вопросам разоружения была организована региональная конференция для стран Азии и Тихого океана, частично финансировавшаяся за счет взносов правительства Китая в Целевой фонд Кампании. Представители правительственных и неправительственных организаций, научно-исследовательских институтов, учебных учреждений и средств массовой информации обсудили следующие вопросы: разоружение, касающееся ядерных и обычных вооружений; разоружение и международная безопасность – региональные аспекты; контроль за выполнением соглашений в области разоружения; разоружение, развитие и безопасность; многосторонние подходы к процессу ограничения вооружений и разоружения.

38. На церемонии открытия присутствовали заместитель председателя Государственного совета г-н Вань Ли, который выступил с вступительной речью, и председатель Китайской народной ассоциации за мир и разоружение г-н Чжоу Пэй-Юань, который приветствовал участников встречи от имени китайских неправительственных организаций. В работе конференции в качестве приглашенных докладчиков участвовали следующие видные деятели: г-н Мунир Акрам (генеральный директор министерства иностранных дел Пакистана), посол Али Алатас (Постоянный представитель Индонезии при Организации Объединенных Наций), посол Ричард Батлер (Постоянный представитель Австралии по вопросам разоружения), посол Линн М. Хансен (глава делегации Соединенных Штатов Америки на Конференции по разоружению), г-н Хуань Сян (генеральный директор Центра международных исследований Китая), посол Риукити Имаи (бывший глава делегации Японии на Конференции по разоружению), посол Рики Джейпал (бывший председатель конференции по разоружению), посол Хумбагын Олзвой (заместитель министра иностранных дел Монголии), посол Владимир Петровский (заместитель министра иностранных дел СССР), посол Цянь Ци-чэнь (заместитель министра иностранных дел Китая), посол Даглас Рош (посол Канады по вопросам разоружения) и посол Май Бритт Теорин (член парламента Швеции). Краткий отчет о ходе работы конференции содержится в периодическом издании "Разоружение", том X, № 2, лето 1987 года. Департамент по вопросам разоружения готовит к изданию отдельную публикацию, в которой содержатся все материалы конференции.

39. 8–12 июня 1987 года в Дагомысе, СССР, была проведена встреча экспертов Организации Объединенных Наций в рамках Всемирной кампании за разоружение. Около 30 участвовавших во встрече экспертов высокого уровня обсудили тему "После Рейкьявика: планирование на 90-е годы". Встреча, финансировавшаяся за счет взноса СССР в Целевой фонд Кампании, была организована в сотрудничестве с Советским комитетом защиты мира. Документы на встрече представили: д-р Тунде Адениран (профессор Ибаданского университета, Нигерия), посол Александр Бессмертных (заместитель министра иностранных дел СССР), г-н Людгер Бюрстедде (начальник отдела по вопросам безопасности, разоружения и контроля над вооружениями в Европе, Федеративная Республика Германии), посол Хулио Сезар Карасалес (специальный советник управления по вопросам разоружения министерства иностранных дел Аргентины), генерал-полковник Николай Червов (заведующий договорно-правовым управлением, СССР), профессор Джеймс Даугерти (университет святого Иосифа, США); сэр Джеймс Эберль (директор Королевского института иностранных дел, Соединенное Королевство), генерал-лейтенант (в отставке) Дэниел О. Грэм (директор организации "Верхний рубеж", США), д-р Клод Эллер (генеральный директор по вопросам Организации Объединенных Наций министерства иностранных дел Мексики), г-н Стефан Мурин (заместитель министра иностранных дел Чехословакии), д-р Торлив Орхауг

(Научно-исследовательский институт по вопросам национальной обороны, Швеция), д-р Зигрид Пеллингер (Университетский центр по исследованиям в области мира, Австрия), посол Махараджа Кришна Разготра (бывший министр иностранных дел Индии) и посол Эдвард Рауни (специальный советник президента и государственного секретаря по переговорам о сокращении вооружений, США). Подборка документов будет опубликована в периодическом издании "Разоружение", том X, № 3, осень 1987 года.

40. Департамент по вопросам разоружения намерен организовать дополнительные совещания при условии наличия необходимых финансовых и людских ресурсов. В этой связи правительство Туниса информировало Департамент о своей заинтересованности в проведении в Тунисе конференции для стран арабского региона. Правительство Советского Союза предложило принять у себя встречу экспертов, которая финансировалась бы за счет его вклада в Целевой фонд Всемирной кампании за разоружение. Эту встречу предлагается провести до начала третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и рассмотреть на ней вопрос о контроле.

41. В связи с созданием Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке правительство Перу предложило провести у себя региональное совещание экспертов высокого уровня и представителей основных категорий участников Кампании.

42. Несколько других государств заявили, что они в принципе хотели бы принять у себя такие конференции и совещания. Принимая такие предложения, Департамент по вопросам разоружения будет учитывать принцип универсальности Кампании, так чтобы такие мероприятия равномерно распределялись между районами мира.

3. Профессиональная подготовка и брифинги

43. Достижению целей Всемирной кампании за разоружение также способствует проведение программ стажировок в области разоружения, организуемых Департаментом по вопросам разоружения в сотрудничестве, соответственно, со Специальной программой стажировок Организации Объединенных Наций и Программой стажировок для выпускников учебных заведений Департамента общественной информации. Эти программы нацелены на ознакомление выпускников учебных заведений с деятельностью Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения путем их подготовки без отрыва от производства и привлечения к участию в дискуссиях по различным вопросам разоружения. За отчетный период Департаментом была организована стажировка в Центральных учреждениях 15 выпускников учебных заведений из различных географических районов мира.

44. Кроме того, летом 1987 года женеvское отделение Департамента по вопросам разоружения приняло участие в проведении программы стажировок, организованной Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве. Тем же летом женеvский филиал также провел свою собственную программу стажировок, в рамках которой стажерам была предоставлена возможность внимательно следить за работой Конференции по разоружению.

45. Проведение Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению, которая была учреждена Генеральной Ассамблеей в целях содействия углублению знаний в области разоружения, прежде всего в развивающихся странах, также способствует достижению целей Кампании. Со времени ее учреждения в 1979 году в рамках Программы был подготовлен 191 государственный служащий низшего звена из 93 стран.

46. Департамент по вопросам разоружения продолжал проводить специальные заседания и брифинги с участием групп, посещающих Организацию Объединенных Наций как в Нью-Йорке, так и в Женеве. В состав некоторых из этих групп входили парламентарии и выборные представители государств-членов, религиозных групп, студенты университетов, колледжей и учащиеся средних школ, работники просвещения и представители национальных и международных неправительственных организаций, осуществляющих деятельность в области укрепления мира и разоружения. Сотрудники Департамента по вопросам разоружения по-прежнему стремились присутствовать на проводимых участниками Кампании мероприятиях и внести в них свой вклад. За отчетный период заместитель Генерального секретаря и сотрудники Департамента приняли участие приблизительно в 120 беседах, семинарах, коллоквиумах и общественных мероприятиях в Центральных учреждениях и в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Кроме того, представители Департамента принимали участие в мероприятиях, проводимых вне отделений Организации Объединенных Наций.

47. В соответствии со своим мандатом в рамках Всемирной кампании за разоружение Департамент общественной информации уделял особое внимание вопросам личных контактов. В рамках этой работы 45 групп, которые посетили Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве и которые насчитывали в общей сложности 2300 человек, присутствовали на специальных брифингах по интересующим Организацию вопросам, включая разоружение, организованных Сектором групповых программ Секции обслуживания посетителей Департамента общественной информации.

48. В контексте проведения Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием Департамент общественной информации и Департамент по вопросам разоружения организовали для неправительственных организаций две однодневные консультации в целях ознакомления представителей этих организаций с подготовкой к проведению Конференции. Консультациями было охвачено в общей сложности более 500 представителей неправительственных организаций, и резюме этих консультаций были разосланы всем неправительственным организациям, поддерживающим связь с Организацией Объединенных Наций.

49. Женевское отделение Департамента по вопросам разоружения приняло участие в организации в Стокгольме, Швеция, конференции неправительственных организаций в рамках подготовки к проведению в мае 1987 года Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием. Кроме того, информационная служба в Женеве провела в июле информационный семинар по проблемам Конференции для ознакомления с ними неправительственных организаций.

50. Участники совещания редакторов за круглым столом, проводившегося в 1986 году Департаментом общественной информации, были также кратко ознакомлены с деятельностью в рамках Всемирной кампании за разоружение.

51. В 1988 году Департамент общественной информации планирует организовать для представителей неправительственных организаций силами старших должностных лиц и членов делегаций пять обстоятельных брифингов по вопросам разоружения (по два в Нью-Йорке и Женеве и один в Вене).

С. Специальные мероприятия

52. Специальные мероприятия в рамках Всемирной кампании за разоружение, включая Неделю разоружения, предоставляют дополнительные возможности для уделения внимания задачам Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения. Деятельность, осуществляемая в этой области, согласуется также с положениями резолюции 41/60 А, упомянутыми в пункте 3.

53. Начало Недели разоружения, 24 октября – день основания Организации Объединенных Наций – было отмечено проведением мероприятий в Центральных учреждениях и Отделении в Женеве. 28 октября 1986 года Первый комитет Генеральной Ассамблеи посвятил свое 23-е заседание вопросу о проведении Недели разоружения. С заявлениями выступили Председатель Комитета, Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь и председатели пяти региональных групп. Позднее в тот же день была проведена четвертая Конференция по объявлению взносов для Всемирной кампании за разоружение. Информация о взносах, объявленных на Конференции по объявлению взносов, приводится в разделе IV настоящего доклада. 30 октября 1986 года состоялся ежегодный Форум неправительственных организаций в рамках Недели разоружения.

54. В рамках этого Форума, совместно организованного Департаментом общественной информации и Департаментом по вопросам разоружения, проводилось групповое обсуждение темы "Каковы надежды на будущее? Оценка последних достижений в области разоружения". В обсуждениях принимали участие посол В.Л. Израэлян (СССР), посол Д.С. Лоувиц (США) и посол М.Б. Теорин (Швеция). В этом мероприятии приняло участие более 200 представителей неправительственных организаций, дипломатического корпуса и персонала Организации Объединенных Наций.

55. В Женеве Неделя разоружения проходила в контексте Международного года мира. Были организованы две выставки, материалы которых освещали различные аспекты многосторонних усилий в области разоружения. На выставке, организованной женевским филиалом Департамента по вопросам разоружения, были представлены информационные материалы, касающиеся многосторонних соглашений в области разоружения, а также демонстрировались издания Организации Объединенных Наций по этим вопросам. Другая выставка, организованная Информационной службой Организации Объединенных Наций, была посвящена Международному году мира и вопросам, связанным с разоружением и развитием.

56. Информационные центры Организации Объединенных Наций сыграли важную роль в проведении Недели разоружения. За отчетный период в контексте проведения Дня Организации Объединенных Наций и Недели разоружения были организованы рекламная кампания и кампания по распространению среди средств информации по каналам информационных центров Организации Объединенных Наций и отделений на местах Программы развития Организации Объединенных Наций 60-секундного телесюжета, в который вошли фрагменты из фильма "The Big If". Более подробный отчет о мероприятиях, проведенных в Центральных учреждениях и в Женеве, а также о мероприятиях информационных центров Организации Объединенных Наций в связи с Неделями разоружения содержится в докладе Генерального секретаря по этому вопросу (A/42/469).

D. Пропагандистская программа

57. Важность программы распространения информации о Всемирной кампании за разоружение заключается в ее способности а) вызвать новый интерес к Кампании и обеспечить ее поддержку, б) поддержать интерес нынешних участников к Кампании и с) обеспечить поддержку целей Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения. С учетом этого деятельность Организации Объединенных Наций в области разоружения получила освещение с помощью печатных изданий, радио-, кино-, теле- и фоторепортажей, а также личных контактов.

58. В ходе организованных экскурсий посетители Центральных учреждений получали информацию о деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения. Одна лишь Справочная группа Департамента общественной информации ответила приблизительно на 3800 вопросов на тему разоружения, не считая вопросов, на которые ежедневно отвечает Департамент по вопросам разоружения. Выступления, пресс-конференции, неофициальные встречи с участниками Кампании, региональные конференции и семинары позволили подчеркнуть важное значение Кампании. Кроме того, несколько пресс-конференций было проведено заместителем Генерального секретаря по вопросам разоружения. Он и другие старшие должностные лица Департамента дали также ряд интервью, получивших освещение на телевидении и в прессе.

59. Департамент общественной информации продолжал, в частности, широко освещать работу Организации Объединенных Наций в области разоружения в пресс-релизах на английском и французском языках, которые он распространял среди представителей прессы, делегаций и неправительственных организаций в Центральных учреждениях и в Женеве, а также среди информационных центров Организации Объединенных Наций во всем мире. В общей сложности за отчетный период было выпущено 250 и 205 пресс-релизов о работе совещаний межправительственных органов Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения соответственно на английском и французском языках. (Материалы о деятельности в области разоружения на регулярной основе направлялись Объединению информационных агентств неприсоединившихся стран.) Кроме того, были выпущены пресс-релизы, содержащие полные тексты заявлений, с которыми выступили в ходе проведения Недели разоружения Генеральный секретарь и Председатель Генеральной Ассамблеи. Информация о деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения распространялась также и в ходе ежедневных брифингов для представителей прессы и сотрудников делегаций, занимающихся вопросами прессы.

60. Деятельность Организации Объединенных Наций в области разоружения была освещена с помощью радио-, кино-, теле- и фоторепортажей. Было создано и распространено 18 телевизионных программ новостей. Широко экспонировалась выставка из восьми плакатов на тему "Формула мира", а также за отчетный период было распространено 425 черно-белых фотографий.

61. Проблема разоружения на регулярной основе освещалась в радиопрограммах Департамента общественной информации, передававшихся на нескольких языках. В общей сложности было выпущено приблизительно 150 радиопрограмм на 12 различных языках.

62. Был снят и выпущен на английском и испанском языках основанный на фактических материалах 9-минутный мультфильм по проблемам разоружения под названием "The Doomsday Clock". В скором времени мультфильм будет дублирован на арабский и французский языки.

Е. Отделения Организации Объединенных Наций на местах

63. Во многих районах мира местные отделения и информационные центры Организации Объединенных Наций являются единственным звеном связи между местными участниками Кампании и Организацией Объединенных Наций. Это дает местным отделениям и информационным центрам уникальную возможность содействовать достижению целей Всемирной кампании за разоружение во всем мире.

64. Признавая роль местных отделений, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в резолюции 39/63 D от 12 декабря 1984 года о Всемирной кампании за разоружение поручить на постоянной основе информационным центрам и региональным комиссиям Организации Объединенных Наций обеспечивать широкую гласность Всемирной кампании за разоружение и при необходимости распространять по мере возможности информационные материалы Организации Объединенных Наций на местных языках. В резолюции 41/60 В, также касающейся Кампании, с удовлетворением отмечается, что Генеральный секретарь выполнил этот мандат.

65. В этом контексте информационные центры Организации Объединенных Наций продолжали делать упор в своих программах общественной информации на деятельность Организации Объединенных Наций в области разоружения. Мероприятия информационных центров Организации Объединенных Наций включали проведение собраний представителей общественности, митингов, симпозиумов, совещаний за круглым столом, семинаров, недель мира, молитвенных дней, показ фильмов, проведение фотовыставок и выставок произведений искусства, музыкальных представлений и других соответствующих мероприятий, в рамках которых подчеркивалось повышение роли Организации Объединенных Наций в вопросах разоружения. Информационными центрами Организации Объединенных Наций были выпущены пресс-релизы, информационные бюллетени и другие информационные издания по вопросам разоружения, которые были распространены среди правительственных организаций, групп общественности, учебных заведений и средств массовой информации.

66. Кроме того, информационные центры Организации Объединенных Наций оказывали содействие в подготовке и проведении специальных мероприятий в связи с проведением в местных университетах и школах Недели разоружения. В своих соответствующих странах сотрудники информационных центров Организации Объединенных Наций проводили лекции для местных аудиторий. Было также предусмотрено проведение мероприятий для освещения Международного года мира.

67. Информация о деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения непосредственно направлялась в сеть информационных центров Организации Объединенных Наций для распространения местными средствами информации. Всего за отчетный период центрам было направлено 415 информационных каблограм.

68. В докладе Генерального секретаря (А/41/666) Консультативный совет по исследованиям в области разоружения подчеркнул важное значение представления достаточного количества материалов по вопросам, связанным с разоружением, на местных языках, а также использования других каналов информации, например радио, телевидения и других средств наглядной информации, как эффективных средств охвата более широкой аудитории.

69. Созданный недавно в Ломе Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке также внесет свой вклад в достижение целей Всемирной кампании за разоружение в этой области. В ходе отчетного года Центр сконцентрировал свое внимание на распространении информации и участии в конференциях и семинарах по вопросам, касающимся мира, безопасности, разоружения и развития. В частности, Центр продолжил развитие и расширение связей в Африке с различными учреждениями и организациями, а также общественностью. С учетом существующей в регионе серьезной обеспокоенности по поводу политики апартеида, проводимой правительством Южной Африки, и ее негативного воздействия на мир, безопасность, разоружение и развитие, Центр также обеспечил широкое распространение документов Организации Объединенных Наций, касающихся ядерного потенциала Южной Африки и обязательного эмбарго на поставки оружия режиму апартеида, которое было введено Советом Безопасности в 1977 году.

70. Информационная деятельность на латиноамериканском континенте также расширится в результате создания в Лиме Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке в соответствии с резолюцией 41/60 J Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1986 года. Центр, официальное открытие которого планируется на октябрь 1987 года, создаст справочную библиотеку информационных материалов Организации Объединенных Наций в области разоружения, которой смогут воспользоваться участники Кампании из этого региона, а также займется распространением этих материалов в регионе Латинской Америки.

71. Сотрудничество с информационными центрами и местными отделениями Организации Объединенных Наций будет продолжаться на тесной основе, и при наличии необходимых ресурсов оно будет расширено, в частности в связи с изданием информационных материалов Организации Объединенных Наций в области разоружения на других языках, не входящих в число шести официальных языков.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ ВСЕМИРНОЙ КАМПАНИИ ЗА РАЗОРУЖЕНИЕ

72. Добровольные взносы по-прежнему являются основным источником финансирования мероприятий в рамках Кампании. Вообще говоря, объем средств на осуществление программы мероприятий сократился в связи со снижением уровня взносов, объявленных в Целевой фонд Кампании. Вследствие этого, как указывается в различных частях настоящего доклада, в ряд проектов были внесены необходимые коррективы.

73. В то же время следует отметить, что, признавая существование финансовых трудностей, ряд государств-членов и заинтересованных неправительственных организаций предприняли особые усилия для оказания финансовой поддержки мероприятиям в рамках Кампании. Например, в дополнение к мероприятиям, финансируемым за счет средств Целевого фонда Кампании, все расходы, связанные с проведением в декабре 1986 года симпозиума во Флоренции, были покрыты итальянским правительством, флорентийским университетом, организацией "Форум по проблемам войны и мира" и властями города Флоренции.

74. Для того чтобы предоставить государствам-членам возможность сделать взнос в Целевой фонд для Всемирной кампании за разоружение, Генеральный секретарь в соответствии с резолюцией 40/151 В от 16 декабря 1985 года созвал 28 октября 1986 года четвертую Конференцию по объявлению взносов. В ней приняли участие

67 делегаций, 15 из которых объявили свои взносы в конвертируемой и неконвертируемой валютах (A/CONF.139/2). В итоге были объявлены следующие взносы: сумма, эквивалентная 108 800 долл. США, для Всемирной кампании за разоружение; сумма, эквивалентная 330 100 долл. США, для Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения и сумма, эквивалентная 30 900 долл. США, для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке.

75. В настоящее время проводится подготовительная работа для проведения пятой Конференции по объявлению взносов для Всемирной кампании за разоружение в соответствии с резолюцией 41/60 В. Она будет созвана Генеральным секретарем в ходе проведения Недели разоружения в 1987 году.

76. По состоянию на август 1987 года общая сумма обязательств и взносов в Целевой фонд за пять лет, прошедших со дня его учреждения, эквивалентна приблизительно 4 218 900 долл. США, при этом большая часть данной суммы предоставлена в неконвертируемой валюте. Эта сумма включает взносы из частных источников в размере 130 тыс. долл. США. Из общего объема средств сумма в конвертируемой валюте, эквивалентная 1 204 300 долл. США, и в неконвертируемой валюте, эквивалентная 1 127 500 долл. США, уже внесены в Целевой фонд. Суммы, эквивалентные 20 тыс. долл. США в конвертируемой и 1 709 500 долл. США в неконвертируемой валютах, еще не выплачены. Ряд правительств, которые еще не внесли в Фонд объявленные ими суммы, указали на свое намерение сделать это сразу же после завершения разработки, в консультации между ними и Департаментом по вопросам разоружения, планов конкретных проектов, которые должны финансироваться в местных валютах.

77. Для осуществления программы мероприятий 1986/87 года использовались следующие средства. Из Целевого фонда были израсходованы суммы, приблизительно эквивалентные 165 500 долл. США в конвертируемой и 169 800 долл. США в неконвертируемой валютах. По состоянию на 31 августа 1987 года имеющийся остаток средств Целевого фонда (за вычетом непогашенных обязательств) составляет приблизительно 365 100 долл. США в конвертируемой и 313 600 долл. США в неконвертируемой валютах. (Краткий обзор финансового положения Целевого фонда см. в приложении.)

78. Оставшиеся средства будут использованы для осуществления программы мероприятий, предлагаемой на 1988 год. Сметные расходы по осуществлению этих мероприятий были в предварительном порядке исчислены в сумме, немногим превышающей 400 тыс. долл. США, и их осуществление поэтому может частично зависеть от получения дополнительных добровольных взносов. Кроме того, проекты, которые будут финансироваться за счет средств в неконвертируемой валюте, имеющихся в распоряжении Целевого фонда, будут определены позднее в консультации со странами-донорами.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Целевой фонд для Всемирной кампании за разоружение:
Краткий обзор поступлений, расходов, обязательств и имеющихся
ресурсов по состоянию на 31 августа 1987 года

(В долл. США)

	<u>Конвертируемая</u> <u>валюта</u>	<u>Неконвертируемая</u> <u>валюта</u>	<u>Итого</u>
1. <u>Поступления</u>			
<u>1982-1986 годы</u>			
Обязательства государств-членов	845 100	2 705 600	3 550 700
Взносы, полученные из частных источников	130 000	-	130 000
Поступления в виде процентов	143 300	-	143 300
Прочие поступления	8 300	272 800	281 100
Итого	<u>1 126 700</u>	<u>2 978 400</u>	<u>4 105 100</u>
<u>1987 год</u>			
Обязательства государств-членов	<u>107 500</u>	<u>6 300</u>	<u>113 800</u>
Итого поступления (1982-1987 годы)	<u>1 234 200</u>	<u>2 984 700</u>	<u>4 218 900</u>
2. <u>Расходы</u>			
<u>1982-1986 годы</u>	683 600	791 800	1 475 400
<u>1987 год</u>	<u>165 500</u>	<u>169 800</u>	<u>335 300</u>
Итого расходы (1982-1987 годы)	<u>849 100</u>	<u>961 600</u>	<u>1 810 700</u>
3. <u>Результаты по операциям</u>	<u>385 100</u>	<u>2 023 100</u>	<u>2 408 200</u>
4. <u>Положение по состоянию на 31 августа 1987 года</u>			
Общая сумма обязательств/взносов (1982-1987 годы)	1 234 200	2 984 700	4 218 900
Выплаченная сумма обязательств/взносов	1 204 300	1 127 500	2 331 800
Прибыли/убытки в связи с изменением валютных курсов	9 900	147 700	157 600
Сумма невыплаченных обязательств	20 000	1 709 500	1 729 500

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)

	<u>Конвертируемая валюта</u>	<u>Неконвертируемая валюта</u>	<u>Итого</u>
Итого расходы (1982-1987 годы)	849 100	961 600	1 810 700
Остаток средств за вычетом невыплаченных обязательств по состоянию на 31 августа 1987 года	365 100	313 600	678 700
